

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١١

مجلس الإدارة

الرئيس / سعادة / خادم عبد الله القبيسي

نائب الرئيس / السيد / خميس بوهارون

الأعضاء / السيد / خليفة عبدالله خميس الرميثي

السيد / خالد ديماس السويدي

السيد / خالد المنصوري

السيد / أندرو دوجلاس موير

السيد / ظافر فاروق لقمان

الرئيس التنفيذي / السيد / أسامة عابدين

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية / دكتور / عبدالستار أبو غودة

الشيخ / نظام يعقوبي

الشيخ / أسيد كيلاي

مدقق الحسابات / أرنست و يونغ

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

السلام عليكم ورحمه الله وبركاته،،،

يسعدنا أن نجتمع بكم وأن نقدم إلى اجتماع الجمعية العمومية لشركتكم التقرير السنوي الثامن عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١١ مع تقارير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات والتقرير التفصيلي للحكومة بما يتفق مع قواعد الحوكمة في دولة الإمارات العربية المتحدة لهيئة الأوراق المالية والسلع.

استمرت الشركة بالتأكيد والالتزام بالإستراتيجية التي تعتمد على التركيز على أنشطة التكافل الفنية بما يساهم في الحفاظ على حقوق مشتركي التكافل والمساهمين على السواء في ضوء الظروف الحالية التي تمر بها صناعة التأمين وتأثرها بالانقلاب المستمر في الأسواق المالية.

أما بالنسبة لأعمال شركتكم خلال سنة ٢٠١١، فإن الشركة قد حققت صافي أرباح بلغت ٢٤,٤٣٣,٠١٥ درهم بمعدل عائد على حقوق المساهمين يبلغ حوالي ٢٠% (٢٠١٠: حوالي ٢٠%)، والبيانات المالية المدققة والواردة في القوائم المالية معززة بالإيضاحات المقدمة تظهر التطور الذي حققته الشركة.

نلخص لكم أدناه النتائج على الشكل التالي مقارنة بعام ٢٠١٠:

- بلغ إجمالي إيرادات التكافل ١٨٧,٦ مليون درهم خلال عام ٢٠١١، مقارنة بـ ١٦٠,٠ مليون عن العام السابق، هذا وقد قامت الشركة بالتركيز على الأعمال ذات العائد المجدي وتقليص الأعمال التي حققت نتائج غير مجدية.
- بلغ صافي المطالبات المسددة والمستحقة خلال العام ٣٢,٤ مليون درهم مقارنة بـ ٤٠,٠ مليون درهم عن العام السابق، ومعدل الخسائر انخفض إلى ٣٦,٩% مقارنة بـ ٤٧,٥% عن العام السابق.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات ٤,٨ مليون درهم مقارنة بـ ٥,٤ مليون درهم عن العام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٧٠,٢ مليون درهم مقارنة بـ ١٥٩,٠ مليون درهم في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغ صافي ربح الفترة ٢٤,٤ مليون درهم مقارنة بـ ٢١,٠ مليون درهم عن العام السابق، كما بلغ العائد الأساسي للسهم ٠,٢٧ درهم، مقارنة بـ ٠,٢٣ درهم عن العام السابق.
- بلغت حقوق المساهمين ١٤٦,١ مليون درهم في ٣١/١٢/٢٠١١ مقارنة بـ ١٢٦,٣ مليون درهم في نهاية العام السابق.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "يتبع"

توزيع الأرباح

بلغت صافي الأرباح التي حققتها الشركة خلال السنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/١٢/٢٠١١، مبلغاً وقدره ٢٤,٤٣٣,٠١٥ درهماً، وطبقاً للمادة (٥٨) من النظام الأساسي للشركة نقترح على الجمعية العمومية توزيع مبلغ قدرة ٢٠,٥٩٣,٧٥٠ ممثلاً بـ ٢٢,٦٩% من رأس المال المدفوع، على أن يكون ١٢,٥٠% كتوزيعات نقدية و ١٠,١٩% كأسهم منحة للمساهمين.

توصيات مجلس الإدارة

يتقدم مجلس إدارة الشركة إلى الجمعية العمومية لمساهمي شركة أبو ظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة بالتوصيات التالية، راجين الموافقة عليها:-

(١) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

(٢) المصادقة على بيان المركز المالي وبيان الدخل عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

(٣) المصادقة على اقتراح مجلس الإدارة بخصوص توزيع الأرباح والتي بلغت ٢٩,١٩٢,٦٥٢ درهماً ويشمل ذلك الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة والتي بلغت ٤,٧٥٩,٦٣٧ درهماً كما يلي:

درهم	
١١,٣٤٣,٧٥٠	توزيعات نقدية للمساهمين بواقع ١٢,٥٠% من رأس المال المدفوع
٩,٢٥٠,٠٠٠	أسهم منحة للمساهمين بواقع ١٠,١٩% من رأس المال المدفوع
٢,٤٤٣,٣٠٢	المحول إلى الاحتياطي القانوني
١,٧٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤,٤٥٥,٦٠٠	الأرباح المحتجزة المرحلة
٢٩,١٩٢,٦٥٢	

(٤) إبراء ذمة السادة/ أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات عن أعمالهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

(٥) تعيين أو إعادة تعيين مراجعي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٢ وتحديد الأتعاب.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "يتبع"

السادة المساهمين الكرام،

لا يسعنا في هذه المناسبة إلا أن نرفع باسمكم جميعاً خالص التقدير والعرفان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة حفظهما الله على الرعاية الكريمة التي يشملان بها صناعة التأمين والتكافل.

كما نعرب عن خالص الشكر والتقدير للسادة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على إرشاداتهم لنا لضمان التزامنا الكامل بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، كذلك السادة وزارة الاقتصاد وهيئة التأمين والجهات الأخرى لما تقدمه لنا من دعم وتعاون.

وننتهز هذه الفرصة للإشادة بجهود العاملين في الشركة لإخلاصهم وتفانيهم في العمل في سبيل خدمة الشركة والمستأمنين.

كما نتقدم بخالص الشكر لجميع المساهمين الكرام وجميع المتعاملين مع الشركة في داخل دولة الإمارات وخارجها على دعمهم اللامتناهي لمسيرة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل.

ختاماً، نسأل الله العليّ القدير أن يبارك أعمالنا وأعمالكم لما فيه الرشاد.

والله ولي التوفيق،،،

٤
خادم عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وبيان الدخل، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، ونظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتمادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المادية، متطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي رقم (٦) لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي للشركة، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي رقم (٦) لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

إرنست ويونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

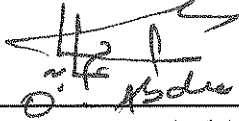
إرنست ويونغ

رقم القيد ٣٦٥

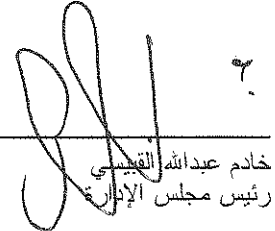
٢٨ فبراير ٢٠١٢

أبوظبي

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
درهم	درهم		
			الموجودات
١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	١٧٠,٢٤٢,٦٨٢	٥	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٦	وديعة قانونية
٣٧,٤٧٨,٢٤٣	٥٠,١٧٥,٥٤٨	٧	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٨٣,٦٦٣,٣٥٢	١٢٣,٦١٢,٨٤٥	٨	موجودات عقود إعادة تكافل
٢٧,١٣٢,٣٩٥	٣٤,٤٦٧,٨٨٧	١٠	ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
١٧,٨٤٩,٥٩٥	١٦,٣١٦,٩١١	٢٨	مبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
١,٨٣٩,٥١٢	١,١٢٥,١٤٧	١١	أثاث ومعدات
<u>٣٣٦,٩٣٦,٩٤٧</u>	<u>٤٠٥,٩٤١,٠٢٠</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
٧٢,٦٠٠,٠٠٠	٩٠,٧٥٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
٧,٨٠١,٩٣٠	١٠,٢٤٥,٢٣٢	١٣	احتياطي قانوني
٢٥,٦٥٨,٧١٨	٢٥,٦٥٨,٧١٨	١٤	احتياطي عام
(٤,١٩٠,٦٤٣)	(٥,٥٩٩,٨٤٧)		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
٢٤,٤٠٩,٦٣٧	٢٥,٠٤٩,٣٥٠		أرباح محتجزة
<u>١٢٦,٢٧٩,٦٤٢</u>	<u>١٤٦,١٠٣,٤٥٣</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			صندوق مشتركى التكافل
(١٠,٢٥٦,٦٧٢)	(٨١,١٨٩)	١٦	عجز صندوق مشتركى التكافل
١٠,٢٥٦,٦٧٢	٨١,١٨٩	١٦	قرض من المساهمين
<u>-</u>	<u>-</u>		إجمالي صندوق مشتركى التكافل
			المطلوبات
٢,٣٣٣,٥٤٨	٢,٧٩٢,٨٨٧	١٧	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٤٤,٥٢٧,٨٥١	١٧٩,٠٣٧,٨٧٠	٨	مطلوبات عقود تكافل
٤٩,١١١,٠٠٦	٦٢,٩٧٣,٧٨٥	١٨	مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
١٤,٦٨٤,٩٠٠	١٥,٠٣٣,٠٢٥		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
<u>٢١٠,٦٥٧,٣٠٥</u>	<u>٢٥٩,٨٣٧,٥٦٧</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣٣٦,٩٣٦,٩٤٧</u>	<u>٤٠٥,٩٤١,٠٢٠</u>		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات



أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي



خادم عبدالله القيسي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح	
درهم	درهم		
			العائد لمشتركي التكافل
١٥٩,٩٩٨,٢١٣	١٨٧,٥٨٦,٣٥١	١٩	إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
(٧٥,٦٤٦,٠٠٦)	(٩٩,٨٩٩,١٤٣)	١٩	حصة إعادة تكافل
٨٤,٣٥٢,٢٠٧	٨٧,٦٨٧,٢٠٨	١٩	صافي اشتراكات مكتسبة
(٧٢,٣٨٦,٥٧٤)	(١١٢,١١٣,٥٠٦)		إجمالي مطالبات متكبدة
٣٢,٣٤٤,٦٦٢	٧٩,٧٥٢,١٨٧		حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة
(٤٠,٠٤١,٩١٢)	(٣٢,٣٦١,٣١٩)		صافي مطالبات متكبدة
٤٤,٣١٠,٢٩٥	٥٥,٣٢٥,٨٨٩		إيرادات التكافل
(١٣,٨٠٥,٢٢١)	(١٨,٧٠٤,٩٥١)		مصاريف التكافل
١٠,٨٢٣,٣٨٧	١١,٨٩٥,٦١٥		إعادة التكافل وإيرادات أخرى
٤١,٣٢٨,٤٦١	٤٨,٥١٦,٥٥٣		أرباح التكافل التشغيلية
٣,٤٩٥,٧٤٤	٢,٠٣٩,٣٦٣	٢٠	إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
(١,٠٤٨,٧٢٣)	(٦١١,٨٠٩)	٢١	حصة المضارب
(٢٩,١٢٨,٧٣٢)	(٣٩,٧٦٨,٦٢٤)	٢١	أتعاب وكالة
١٤,٦٤٦,٧٥٠	١٠,١٧٥,٤٨٣		الفائض في نتيجة التكافل للسنة
			العائد إلى المساهمين
١,٩٠٥,٦١٦	٢,٧٢١,٣٦٥	٢٢	استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
١,٠٤٨,٧٢٣	٦١١,٨٠٩	٢١	حصة المضارب من مشتركى التكافل
٢٩,١٢٨,٧٣٢	٣٩,٧٦٨,٦٢٤	٢١	أتعاب وكالة من مشتركى التكافل
(٢٥,٧٢٨,١١٦)	(٢٦,٧٤٤,٢٦٦)	٢٣	مصاريف عمومية وإدارية
-	(٢,١٠٠,٠٠٠)	٢٨	مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدماً
١٤,٦٤٦,٧٥٠	١٠,١٧٥,٤٨٣	١٦	النقص في مخصص القرض لصندوق مشتركى التكافل
٢١,٠٠١,٧٠٥	٢٤,٤٣٣,٠١٥		صافي ربح السنة
٠,٢٣	٠,٢٧	٢٤	العائد الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
درهم	درهم		
٢١,٠٠١,٧٠٥	٢٤,٤٣٣,٠١٥		صافي ربح السنة
			الخسارة الشاملة الأخرى
(٩٣٦,٥٥٠)	(١,٤٠٩,٢٠٤)		الانخفاض في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	٩	خلال الخسارة الشاملة الأخرى، صافي
			مكافآت مجلس الإدارة ٢٠١٠
-	(١,٧٠٠,٠٠٠)	٩	مكافآت مجلس الإدارة ٢٠١١
(٩٣٦,٥٥٠)	(٤,٦٠٩,٢٠٤)		الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٢٠,٠٦٥,١٥٥	١٩,٨٢٣,٨١١		إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	الإجمالي درهم	أرباح مخبوزة درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات درهم	الإجمالي العام درهم	الإجمالي القانوني درهم	رأس المال درهم	
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	١٠٦,٢١٤,٤٨٧	١٢,١٠٨,١٠٣	(٣,٢٥٤,٠٩٣)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٥,٧٠١,٧٥٩	٦٦,٠٠٠,٠٠٠	
صافي ربح السنة	٢١,٠٠١,٧٠٥	٢١,٠٠١,٧٠٥	-	-	-	-	
الخصرة الشاملة الأخرى	(٩٣٦,٥٥٠)	-	(٩٣٦,٥٥٠)	-	-	-	
إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	٢٠,٠٦٥,١٥٥	٢١,٠٠١,٧٠٥	(٩٣٦,٥٥٠)	-	-	-	
محول إلى احتياطي قانوني	-	(٢,١٠٠,١٧١)	-	-	٢,١٠٠,١٧١	-	
أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٠٩	-	(٦,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	٦,٦٠٠,٠٠٠	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٢٦,٢٧٩,٦٤٢	٢٤,٤٠٩,٦٣٧	(٤,١٩٠,٦٤٣)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٧,٨٠١,٩٣٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠	
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	١٢٦,٢٧٩,٦٤٢	٢٤,٤٠٩,٦٣٧	(٤,١٩٠,٦٤٣)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٧,٨٠١,٩٣٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠	
صافي ربح السنة	٢٤,٤٣٣,٠١٥	٢٤,٤٣٣,٠١٥	-	-	-	-	
خصرة شاملة أخرى	(٤,٦٠٩,٢٠٤)	(٣,٢٠٠,٠٠٠)	(١,٤٠٩,٢٠٤)	-	-	-	
إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	١٩,٨٢٣,٨١١	٢١,٢٣٣,٠١٥	(١,٤٠٩,٢٠٤)	-	-	-	
محول إلى احتياطي قانوني	-	(٢,٤٤٣,٣٠٢)	-	-	٢,٤٤٣,٣٠٢	-	
أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠١٠ (إيضاح ١٥)	-	(١٨,١٥٠,٠٠٠)	-	-	-	١٨,١٥٠,٠٠٠	
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٤٦,١٠٣,٤٥٣	٢٥,٠٤٩,٣٥٠	(٥,٥٩٩,٨٤٧)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	١٠,٢٤٥,٢٣٢	٩٠,٧٥٠,٠٠٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح
درهم	درهم	
٢١,٠٠١,٧٠٥	٢٤,٤٣٣,٠١٥	الأنشطة التشغيلية
		الربح للسنة
		التعديلات للبيانات التالية :
١,٠٨٤,٩٣٥	٩١٧,٤٦١	استهلاك الأثاث والمعدات
(٨,٥٥٤,٩٦٩)	(٥,٢٢٨,٢٦٦)	الحركة على الاشتراكات الغير المكتسبة
(٥,٢٨٢,٩٣٤)	(٤,٧٥٣,٤٨٦)	ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة
(٧٧٠,١٩١)	٤٥٩,٣٣٩	صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٥٦٠,٩٩٦	١٨٩,٠٠٤	الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
-	٢,١٠٠,٠٠٠	الحركة في مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدماً
(٤٥,٥٢٤)	(٥,٨٣١)	الربح من بيع أثاث ومعدات
٧,٩٩٤,٠١٨	١٨,١١١,٢٣٦	
١٠,٢١٠,٣٥٨	(٧,٥٢٤,٤٩٦)	الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:
		(الزيادة) النقص في ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى
		(الزيادة) النقص في المبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى
٩١٩,٥٩٧	(٥٦٧,٣١٦)	حركة المطالبات القائمة
٢,٢٦٨,٠٩٥	(٢١١,٢٠٨)	الزيادة (النقص) في إعادة التكافل والمطلوبات الأخرى
(٩,٦٣٢,٠٩٦)	١٢,١٦٢,٧٧٩	الزيادة (النقص) في الودائع المحتجزة من إعادة تكافل
(٧٩١,٦٦٣)	٣٤٨,١٢٥	
١٠,٩٦٨,٣٠٩	٢٢,٣١٩,١٢٠	النقد من العمليات
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	مكافآت مجلس الإدارة المدفوعة
١٠,٩٦٨,٣٠٩	٢٠,٨١٩,١٢٠	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٣,٨٦٨,٣٩٧	(١٤,١٠٦,٥٠٩)	الأنشطة الاستثمارية
		الحركة في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
(٥٧٩,٧٣٢)	(٢٠٦,١١٥)	شراء أثاث ومعدات
١٧٧,٠٠٠	٨,٨٥٠	متحصلات من بيع أثاث ومعدات
٥,٢٨٢,٩٣٤	٤,٧٥٣,٤٨٦	ودائع ثابتة وإيرادات أرباح مستلمة
(٨١,٧٠٧,٨٧٥)	(٦٤,٠٦٧,٤٠٢)	الحركة على الودائع لأجل
(٧٢,٩٥٩,٢٧٦)	(٧٣,٦١٧,٦٩٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٦١,٩٩٠,٩٦٧)	(٥٢,٧٩٨,٥٧٠)	النقص في النقدية وشبه النقدية
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	٧٧,٢٦٥,٩٧٥	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٧٧,٢٦٥,٩٧٥	٢٤,٤٦٧,٤٠٥	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر
-	١,٧٠٠,٠٠٠	معاملة غير نقدية هامة
-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ معلومات عامة

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٢.

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته).

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المعتمدة متوافقة مع تلك المستخدمة في السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (المعدل) فعال ابتداءً من ١ يناير ٢٠١١؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية : العرض (المعدل) فعال ابتداءً من ١ فبراير ٢٠١١؛
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ مدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (معدل) فعال ابتداءً من ١ يناير ٢٠١١؛ و
- تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (مايو ٢٠١٠).

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

إن تبني المعايير والتفسيرات موضح أدناه:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (المعدل)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ يوضح فيه تعريف الأطراف ذات العلاقة. يقوم التعريف بالتأكيد على وجهة نظر متماثلة في العلاقات مع الأطراف ذات العلاقة ويوضح الظروف التي يمكن فيها للأشخاص وموظفي الإدارة الرئيسيين التأثير على العلاقات مع الأطراف ذات العلاقة للشركة. بالإضافة إلى ذلك، يقدم التعديل إعفاء من متطلبات الإفصاح العامة المتعلقة بالمعاملات مع الحكومة، والشركات المسيطر عليها والخاضعة لسيطرة مشتركة أو متأثرة بشكل كبير من قبل الحكومة أو الشركة المبلغ عنها. لن ينتج عن تطبيق التحسينات أي تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض (المعدل)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديل على تعريف المطلوبات المالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ بهدف تمكين الشركات من تصنيف حقوق الإصدار وبعض الخيارات أو الكفالات كأدوات لحقوق الملكية. إن التعديل قابل للتصنيف في حال إعطاء الحقوق بالتناسب لجميع المالكين الحاليين من نفس الفئة من أدوات حقوق الملكية غير المشنقة، لشراء عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية الخاصة للشركة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. لن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة حيث أن الشركة ليس لديها هذه النوع من الأدوات.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ مدفوعات مقدما للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (المعدل)

يزيل التعديل أية نتيجة غير مقصودة عندما تكون الشركة خاضعة للحد الأدنى من التمويل ويجيز سداد مبكر للاشتراكات لتغطية هذه المتطلبات. يسمح التعديل بالاعتراف بالدفع المسبق لتكلفة الخدمات المستقبلية من قبل البنك كأصل لمعاشات التقاعد. لن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

أصدر المجلس الدولي لمعايير المحاسبة الدولية في مايو ٢٠١٠ التعديلات الثالثة على معاييرها والتي تهدف في المقام الأول لإزالة التناقضات وتوضيح الصيغة. تم تحديد أحكام انتقالية منفصلة لكل معيار. نتج عن تبني التعديلات التالية إدخال تغييرات في السياسات المحاسبية، ولكن ليس لها تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ سمح الأعمال : تم تعديل الخيارات المتاحة لقياس الحقوق غير المسيطرة. يجب فقط قياس الجزء من الحقوق الغير مسيطرة التي تؤهل حاملها للحصول على نسبة من صافي موجودات الشركة في حال التصفية سواء بالقيمة العادلة أو بحصة أدوات الملكية الحالية من موجودات المشتري القابلة للتحديد. يتم قياس جميع المكونات الأخرى بالقيمة العادلة عند تاريخ الشراء.

• إن التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) فعالة للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١ (إن تبني الشركة المبكر للمعيار فعال من ١ يناير ٢٠١١).

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات: إن المقصود من التعديل هو تبسيط الإفصاحات المذكورة عن طريق تقليل كمية الإفصاحات حول الضمانات المحتفظ بها وتحسين الإفصاحات والتحصيل على معلومات نوعية لوضع المعلومات الكمية في السياق.

• معيار المحاسبة الدولي ١ عرض البيانات المالية: يوضح التعديل أنه بإمكان الشركة عرض تحليل لكل عنصر من الأرباح الشاملة الأخرى إما في بيان التغييرات في حقوق المساهمين أو في الإفصاحات حول البيانات المالية. لم تخضع أي من البنود لإعادة التصنيف.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

إن التعديلات الأخرى الناتجة عن إدخال التحسينات على المعايير التالية لم ينتج عنها أي تأثير على السياسات المحاسبية، المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (الالتزامات الناتجة عن دمج الأعمال قبل تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المعدل في ٢٠٠٨).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ (المكافآت المدفوعة على أساس الأسهم الغير مستبدلة والمستبدلة طوعاً)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والموحدة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ البيانات المالية المرحلية.

فيما يلي التعديلات الأخرى الناتجة عن إدخال التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء الشركة:

- تفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣ برامج نقاط العملاء (تحديد القيمة العادلة لنقاط الربح)
- تفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ إطفاء المطلوبات المالية من خلال أدوات حقوق الملكية

٢,٣ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ

إن المعايير الصادرة والتي لم تدخل بعد حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة مدرجة فيما يلي. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتفسيرات الصادرة التي تتوقع الشركة أنه سيتم تطبيقها في تاريخ لاحق. تعتزم الشركة اعتماد هذه المعايير عندما تدخل حيز التطبيق.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - عرض بنود بيان الدخل الشامل الآخر (المعدل) تاريخ النفاذ: ١ يوليو ٢٠١٢
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: ضرائب الإيرادات - استرداد الموجودات الضمنية (المعدل) تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٢
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل) تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المراجع في ٢٠١١) تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨: الاستثمار في شركات زميلة وشركات ائتلاف (المعدل في ٢٠١١) تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة (المعدل) تاريخ النفاذ: ١ يوليو ٢٠١١
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٠: البيانات المالية الموحدة تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١١ الاتفاقيات الثنائية تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المعاملات مع الشركات الأخرى تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة تاريخ النفاذ: ١ يناير ٢٠١٣

لا تتوقع الشركة أن يؤدي تطبيق هذه التفسيرات والتعديلات التالية للتفسيرات للتأثير على السياسات المحاسبية والمركز المالي أو أداء الشركة.

ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التكافل. إن عقود التكافل هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المشغل) بموجبها مخاطر التكافل بالنيابة عن صندوق التكافل من أطراف أخرى (حاملي بوالص التأمين) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص في حال تأخير حدث مستقبلي غير مؤكد (الحدث المؤمن) عليهم.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التكافل إلى قسمين أساسيين، وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التكافل وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التكافل في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التكافل ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية حاملي بوالص التأمين ضد المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي. إن الأضرار التي تغطيها عقود التكافل تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (التزامات أصحاب العمل) ولأفراد أو عملاء قد يصبحوا ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو الإضرار بالممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة لعقود التكافل على الممتلكات، يتم من خلالها تعويض حملة بوالص التأمين عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة لحملة بوالص التأمين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر انقطاع الأعمال).

يتم تسجيل اشتراكات التكافل الناتجة عن عقود التكافل المذكورة كإيرادات للسنة (اشتراكات تكافل مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل اشتراكات التكافل المكتسبة من خلال عقود تكافل والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة في نهاية الفترة ضمن المطلوبات كاشتراكات تكافل غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسوية خسائر ضمن بيان الدخل "المتعلقة بحاملي بوالص التأمين" عند تكبدها على أساس الالتزام المقدر لتعويض حاملي عقود التكافل أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

موجودات عقود إعادة التكافل

إن العقود التي تبرمها الشركة مع إعادة التكافل والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التصنيف لعقود التكافل يتم إدراجها كعقود إعادة التكافل. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم تصنيفها كموجودات مالية.

إن عقود التكافل التي تبرمها الشركة والتي يشارك بموجبها صاحب العقد في أنشطة التكافل مدرجة ضمن عقود التكافل. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التكافل مدرجة كموجودات عقود إعادة التكافل. تقوم الشركة بتقييم موجودات عقود معيدي التكافل بصورة منتظمة لتحديد انخفاض القيمة. إذا كان هناك دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التكافل، فإن الشركة تقوم بتخفيض القيمة المدرجة لهذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد وتدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن المبالغ المستردة من معيدي التكافل أو المبالغ المستحقة لهم يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التكافل بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التكافل على حدة.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مطلوبات عقود التكافل

يتم إعداد مطلوبات عقود التكافل تجاه المطالبات القائمة بناءً على المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة بيان المركز المالي بالإضافة إلى المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الاشتراكات غير المكتسبة المدرجة ضمن مطلوبات عقود التكافل يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الاشتراكات المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة بيان المركز المالي. يتم تكوين مخصص اشتراكات التكافل الغير مكتسبة على أساس أعلى المبالغ المطلوبة وعلى أساس الفترة الزمنية وأدنى مبالغ ينص عليها قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعادل ٢٥% من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التكافل البحري و ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التكافل.

إن حصة معيدي التكافل المتعلقة بالمطالبات القائمة أعلاه والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها والاشتراكات غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات عقود معيدي التكافل في البيانات المالية.

تعويضات الإنقاذ والإحلال

تعتبر تقديرات تعويضات الإنقاذ والإحلال كمخصص عند قياس التزام التكافل مقابل المطالبات.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية فترة بيان المركز المالي كل فترة يتم اختبار كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل الصافية من تكاليف إكتساب البوليصة المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم إدراج أي عجز مباشرة في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وتكوين مخصص الخسائر الناتجة عن اختبار كفاية الالتزامات الناتجة من اختبار كفاية الالتزامات.

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التكافل

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها. يشمل ذلك المبالغ المستحقة من أو إلى الوكلاء والوسطاء وحاملي عقود التكافل.

في حال وجود دليل موضوعي يشير لانخفاض قيمة ذمم التكافل المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم وإدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

تحقيق الإيرادات

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام الدفعات.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإعتراف بالإيرادات (تتمة)

إيرادات أخرى

يتم استحقاق الإيرادات الأخرى على أساس زمني بالرجوع إلى المبالغ الأساسية القائمة والمعدل الفعلي المطبق للعائد.

إيرادات ومصاريف إعادة التكافل

يتم إدراج إيرادات إعادة التكافل عند إبرام إعادة التكافل ويتم إدراج مصاريف إعادة التكافل عند إصدار البوالص.

عملات أجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية فترة بيان المركز المالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم إدراج فروقات تحويل العملات في بيان الدخل في الفترة التي نشأت فيها.

أثاث ومعدات

يتم تسجيل الأثاث والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل تكلفة الأثاث والمعدات تكلفة الشراء وأية مصاريف أخرى منسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن يعود على الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الأثاث والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة لهذه الموجودات.

إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

٢٠%	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٢٥% - ٣٣,٣٣%	معدات وملحقات الحاسب الآلي
٢٥%	سيارات

ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣

أثاث ومعدات (تتمة)

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للموجودات وطريقة الاستهلاك بنهاية كل سنة، ويتم احتساب أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة الدفترية لتلك الموجودات، ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

انخفاض قيمة الموجودات

في نهاية فترة بيان المركز المالي، تقوم الشركة بمراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى تعرض الموجودات إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ذلك المؤشر فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل فردي، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى الوحدات المولدة للنقد، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) بما يقل عن قيمتها المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إدراج خسائر الانخفاض مباشرة في بيان الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها معاملة خسائر الانخفاض كإنخفاض في مخصص إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، يتم لاحقاً زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة المعدلة لقيمتها القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) فيما لو لم يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل، إلا في حال إدراج الأصل بالقيمة المعاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم اعتبار عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم إدراج مخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة، ويمكن تقديرها بشكل موثوق ودقيق.

يعد المبلغ المدرج كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسديد الالتزام الحالي بنهاية فترة بيان المركز المالي، مع الأخذ بالإعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات المالية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مكافآت الموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

يتم أيضاً إجراء مخصص لكافة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لسياسة الشركة والتي تساوي على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد وتحتسب وفقاً للقوانين الحكومية. يتم تحميل هذه المساهمات كمصاريف ضمن بيان الدخل خلال فترة خدمة الموظف.

الموجودات المالية

تمتلك الشركة الموجودات المالية التالية: النقدية وشبه النقدية وذمم التكافل وذمم مدينة أخرى واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى. يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الإدراج المبدئي.

النقدية وشبه النقدية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق وودائع عند الطلب لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تصنيف ذمم التكافل المدينة والذمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدنيين. يتم قياس القروض والمدنيين بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعلي أو طريقة العائد ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم إدراج العائد باستخدام معدل العائد الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون إدراج العائد غير جوهري.

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

يتم إدراج الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى مبدئياً بالتكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة عند الاستبعاد ضمن الأرباح الشاملة الأخرى ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد الموجودات المالية

تقوم الشركة باستبعاد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم تحويلها، فإنها تقوم بإدراج حصتها المتبقية في الموجودات وأية التزامات مرتبطة يتوجب عليها سدادها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المحولة فتستمر الشركة بإدراج الأصل المالي.

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أدوات حقوق ملكية

يتم تصنيف الدين وأدوات حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لفحوى الترتيبات التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يثبت فائدة متبقية في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة بالمتحصلات المستلمة، صافي تكاليف الإصدار المباشرة.

دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع

يتم قياس الدائنون التجاريون والمبالغ مستحقة الدفع بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، صافي مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي مع إدراج مصاريف العائد وفقاً لمعدلات العائد الفعلية السائدة.

إن طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف العوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدره خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد المطلوبات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم تسديد الالتزام أو الغائه أو انتهاء مدته.

عجز في صندوق مشترك التكافل

إن العجز في صندوق مشترك التكافل يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال "قرض حسن" لا يحمل فائدة. تحتفظ الشركة بجميع المخصصات مقابل هذه القروض.

توزيع الأرباح

يتم إدراج توزيع الأرباح للمساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٤ القرارات والمصادر الرئيسية للافتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم ٣، اتخذت الإدارة بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الضمنية بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة تؤثر على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات على التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على استثمارات في حقوق الملكية ما إذا كان يتعين تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر أو من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة

يتم عادة تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة، أو بطريقة التدفقات النقدية المتوقعة بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأدوات مماثلة أو على أساس صافي موجودات المستثمر أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

٤ القرارات والمصادر الرئيسية للافتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، عند إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لمشاركي التكافل وكذلك لشركات التكافل، بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية بما في ذلك الدراسات التفصيلية التي تمت والملاحظات المستلمة من الإدارة القانونية. إن انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ قد بلغ ٧٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٥٦٠,٩٩٦).

الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. هناك عوامل غير مؤكدة يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقدير الالتزام الذي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتعين تقدير القيمة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بنهاية الفترة والقيمة النهائية المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة بيان المركز المالي. إن الالتزام للمطالبات الغير مدفوعة المبلغ عنها يتم تقديرها باستخدام المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة، وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترة السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. في نهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزامات للتحقق من كفاية التزامات عقود التكافل. تقوم الشركة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والمطالبات المستلمة والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الاستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم تحميل أي نقص مباشرة في بيان الدخل.

٥ النقدية وشبه النقدية

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١١,٨١٤,٢٥٥	٥,٤٠٠,٥٢٧	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٤٧,١٥٩,٥٩٥	١٦٤,٨٤٢,١٥٥	ودائع لأجل (إيضاح ٩)
١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	١٧٠,٢٤٢,٦٨٢	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(٨١,٧٠٧,٨٧٥)	(١٤٥,٧٧٥,٢٧٧)	ناقصة: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
٧٧,٢٦٥,٩٧٥	٢٤,٤٦٧,٤٠٥	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٠,٦% إلى ٤,٠% سنوياً (٢٠١٠: ١,٧٥% إلى ٣,٨%).

٦ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بشركات ووكلاء التأمين تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٩).

٧ الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٥,٥٥٩,٨٩٧	٤٠,٦٦٤,٧٥٠	أوراق مالية متداولة
٢١,٩١٨,٣٤٦	٩,٥١٠,٧٩٨	أوراق مالية غير متداولة
٣٧,٤٧٨,٢٤٣	٥٠,١٧٥,٥٤٨	

٧ الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى (تتمة)

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٣٧,٣٤٠,٨٣٥	٢٧,٢٧٩,٠٠٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٣٧,٤٠٨	٢٢,٨٩٦,٥٤٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣٧,٤٧٨,٢٤٣</u>	<u>٥٠,١٧٥,٥٤٨</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

٨ موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
		إجمالي
		مطلوبات عقود تكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٦٥,٠٥١,١٩٦	٩٠,٢٤٧,٦٤٥	
١٣,٨٨٥,٣٦٣	١٤,٢٣٠,٤٥٨	
٦٥,٥٩١,٢٩٢	٧٤,٥٥٩,٧٦٧	
<u>١٤٤,٥٢٧,٨٥١</u>	<u>١٧٩,٠٣٧,٨٧٠</u>	
		القيمة المستردة من إعادة التكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٤١,١٨٦,٤١٧	٦٦,٣٧٣,٨٧٥	
٧,١٢٥,٥٥٩	٧,٦٩٠,٨٥٣	
٣٥,٣٥١,٣٧٦	٤٩,٥٤٨,١١٧	
<u>٨٣,٦٦٣,٣٥٢</u>	<u>١٢٣,٦١٢,٨٤٥</u>	
		مطلوبات التكافل - صافي
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٢٣,٨٦٤,٧٧٩	٢٣,٨٧٣,٧٧٠	
٦,٧٥٩,٨٠٤	٦,٥٣٩,٦٠٥	
٣٠,٢٣٩,٩١٦	٢٥,٠١١,٦٥٠	
<u>٦٠,٨٦٤,٤٩٩</u>	<u>٥٥,٤٢٥,٠٢٥</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨ مطالبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل (تتمة)

لقد كانت الحركة في مطالبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل خلال السنة ما يلي:

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
	المصافي درهم	إعادة التكافل درهم	الإجمالي درهم	المصافي درهم	إعادة التكافل درهم	الإجمالي درهم	
	٢٢,٢٠٨,٥٣٧	٤٥,٣٦٥,٢٣٩	٦٧,٥٧٤,١٧٦	٢٣,٨٢٤,٧٧٩	٤١,١٨٦,٤١٧	٦٥,٠٥١,١٩٦	المطالبات
	٦,١٤٧,٩٥١	٧,٦٨١,٠٩٤	١٣,٨٢٩,٠٤٥	٦,٧٥٩,٨٠٤	٧,١٢٥,٥٥٩	١٣,٨٨٥,٣٦٣	مطالبات متباعدة عنها
	٢٨,٣٥٦,٤٨٨	٥٣,٠٤٦,٧٣٣	٨١,٤٠٣,٢٢١	٣٠,٥٨٤,٥٨٣	٤٨,٣١١,٩٧٩	٧٨,٩٣٦,٥٥٩	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
	(٣٧,٧٧٣,٨١٧)	(٣٧,٥٧٩,٤١٩)	(٧٤,٨٥٣,٢٣٦)	(٣٢,٥٧٧,٥٢٧)	(٥٣,٩٩٩,٤٣٥)	(٨٦,٥٧٦,٩٦٢)	الإجمالي في ١ يناير
	٤٠,٠٤١,٩١٢	٢٢,٣٤٤,٦٦٢	٦٢,٣٨٦,٥٧٤	٣٢,٣٢١,٣١٩	٧٩,٧٥٢,١٨٧	١١٢,١١٣,٥٠٦	مطالبات مستدة
	٣,٦٢٤,٥٨٣	٤٨,٣١١,٩٧٦	٧٨,٩٣٦,٥٥٩	٣,٤١٣,٣٧٥	٧٤,٠٦٤,٧٢٨	١٠٤,٤٧٨,١٠٣	زيادة في مطالبات
	٢٣,٨٦٤,٧٧٩	٤١,١٨٦,٤١٧	٦٥,٠٥١,١٩٦	٢٣,٨٧٣,٧٧٠	٦٦,٣٧٣,٨٧٥	٩٠,٢٤٧,٦٤٥	مطالبات مُبلغ عنها
	٦,٧٥٩,٨٠٤	٧,١٢٥,٥٥٩	١٣,٨٨٥,٣٦٣	٦,٥٣٩,٦٠٥	٧,٦٩٠,٨٥٣	١٤,٢٣٠,٤٥٨	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
	٣١,٦٢٤,٥٨٣	٤٨,٣١١,٩٧٦	٧٨,٩٣٦,٥٥٩	٣٠,٤١٣,٣٧٥	٧٤,٠٦٤,٧٢٨	١٠٤,٤٧٨,١٠٣	الإجمالي في ٣١ ديسمبر
	٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٦,٩١٩,٧٤٢	٧٥,٧١٤,٦٢٧	٣٠,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢	إشترادات تكافل غير مكتسبة
	٣,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢	٣,٠١١,٦٥٠	٤٩,٥٤٨,١١٧	٧٤,٥٥٩,٧٦٧	الإجمالي في ١ يناير
	(٣٨,٧٩٤,٨٨٥)	(٣٦,٩١٩,٧٤٢)	(٧٥,٧١٤,٦٢٧)	(٣٠,٢٣٩,٩١٦)	(٣٥,٣٥١,٣٧٦)	(٦٥,٥٩١,٢٩٢)	زيادة خلال السنة
	(٨,٥٥٤,٩٦٩)	(١,٥٦٨,٣٦٦)	(١٠,١٢٣,٣٣٥)	(٥,٢٢٨,٢٦١)	١٤,١٩٦,٧٤١	٨,٩٦٨,٤٧٥	مكتسبة خلال السنة
	٣,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢	٣,٠١١,٦٥٠	٤٩,٥٤٨,١١٧	٧٤,٥٥٩,٧٦٧	صافي الزيادة (النقص) خلال السنة
	٣٠,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢	٢٥,٥١١,٢٥٠	٤٩,٥٤٨,١١٧	٧٤,٥٥٩,٧٦٧	الإجمالي في ٣١ ديسمبر

٩ أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. تقوم إدارة الشركة بالموافقة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذا المعاملات. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع هذه الأطراف في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٢٩,٤٨٦,٠٩٥	٦٠,٨٤٢,٠٨٥	إجمالي إستراكات مكتتبة
١,٨٥٣,٩٨٥	٤٤٨,٤٦٤	إيرادات الفوائد من الودائع لأجل
٥٨,٤٠٨,٦٧٨	١٩,٠٦٦,٨٧٨	ودائع لأجل في ٣١ ديسمبر

يتم الاحتفاظ بالودائع لأجل مع طرف ذي علاقة مسجل كبنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تقويمها بالدرهم الإماراتي وهي تستحق خلال ٣٢-٣٨ يوماً (٢٠١٠: ٣٠-١٨٤ يوم) وتحمل ربح بمعدل ٠,٦% إلى ٠,٧٥% بمعدل سنوي (٢٠١٠: ١,٧٥% إلى ٣,٨%).

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٦.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٢,٤٧٧,٧١٧	٢,٦٦٢,٥٤٦	مكافآت قصيرة الأجل
١٩٨,٤٣٨	٧٨,٩٣٩	مكافآت طويلة الأجل

تستحق وتسدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من ربح السنة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) الساري على الشركات التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

خلال السنة تم اعتماد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بقيمة ١,٥٠٠,٠٠٠ درهم خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٣ أبريل ٢٠١١، وتم دفعها وإدراجها ضمن الأرباح الشاملة الأخرى في بيان الدخل الشامل.

إضافةً إلى ذلك، تم اقتراح توزيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بقيمة ١,٧٠٠,٠٠٠ درهم ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم وتم إدراجها في بيان الدخل الشامل.

١٠ ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٦,٣٣٩,٦٨٤	١٤,٤٩٢,٩٦٢	مبالغ مستحقة من حملة البوالص، صافي المخصص
٩,٣٩٦,٤٠٧	١٧,٧٤٤,٧٢١	مبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين
٦١٢,٤٢٢	٥٠٥,٨٤٩	أوراق قبض - شيكات مؤجلة الدفع
٦٢٦,٤٩٢	١,٤٦٦,٩٨٥	إيرادات مستحقة
١٥٧,٣٩٠	٢٥٧,٣٧٠	مديون آخرون
<u>٢٧,١٣٢,٣٩٥</u>	<u>٣٤,٤٦٧,٨٨٧</u>	

تتكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب سياسة الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ولا يتم تحميل أية فوائد على ذمم تكافل أو الذمم المدينة الأخرى.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التكافل المدينة مستردة، تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية لذمم التكافل المدينة من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ بيان المركز المالي .

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كانت الأرصدة المستحقة من حملة البوالص بالقيمة الإسمية ٧٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٥٦٠,٩٩٦ درهم) منخفضة وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

كما في ٣١ ديسمبر، كانت أعمار ذمم تكافل غير المنخفضة كما يلي:

مستحق الدفع ولكن غير منخفض					
إجمالي	أكثر من ٣٦٠ يوماً	١٨١-٣٦٠ يوماً	٩١-١٨٠ يوماً	غير مستحق الدفع	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٢,٢٣٧,٦٨٣	٢,٠٠٩,٧٣٢	٣,٩١٧,٣٨٩	٩,١٧٥,٨٠٨	١٧,١٣٤,٧٥٤	٢٠١١
٢٥,٧٣٦,٠٩١	٣,٤٩١,٨٦٥	٥,٨٦٣,٥٦٦	٤,٨٩٥,٨٦٣	١١,٤٨٤,٧٩٧	٢٠١٠

١١ أثاث ومعدات

الإجمالي لرهم	سيارات لرهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي لرهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية لرهم	
				٢٠١١
				التكلفة:
٧,١٤٤,١١٠	٥٧٦,٦٧٥	٢,٢٤٠,٥٨٥	٤,٣٢٦,٨٥٠	في ١ يناير ٢٠١١
٢٠٦,١١٥	-	٨٨,٢٨٩	١١٧,٨٢٦	إضافات
(١٣٠,٥٠٢)	-	-	(١٣٠,٥٠٢)	استبعادات
٧,٢١٩,٧٢٣	٥٧٦,٦٧٥	٢,٣٢٨,٨٧٤	٤,٣١٤,١٧٤	في ٣١ ديسمبر
				الاستهلاك:
٥,٣٠٤,٥٩٨	١٦٣,٨٩٨	١,٩٦٠,٤٩٧	٣,١٨٠,٢٠٣	في ١ يناير ٢٠١١
٩١٧,٤٦١	١٣١,٥٧٩	١٨٠,١٤٩	٦٠٥,٧٣٣	محمل خلال السنة
(١٢٧,٤٨٣)	-	-	(١٢٧,٤٨٣)	متعلق بالاستبعادات
٦,٠٩٤,٥٧٦	٢٩٥,٤٧٧	٢,١٤٠,٦٤٦	٣,٦٥٨,٤٥٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١,١٢٥,١٤٧	٢٨١,١٩٨	١٨٨,٢٢٨	٦٥٥,٧٢١	صافي القيمة المدرجة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
الإجمالي لرهم	سيارات لرهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي لرهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية لرهم	
				٢٠١٠
				التكلفة:
٦,٩٠٢,٦٨٨	٤٣٤,٥٠٠	٢,١٦٠,٨٣٠	٤,٣٠٧,٣٥٨	في ١ يناير ٢٠١٠
٥٧٩,٧٣٢	٤٧٦,٧٢٥	٧٩,٧٥٥	٢٣,٢٥٢	إضافات
(٣٣٨,٣١٠)	(٣٣٤,٥٥٠)	-	(٣,٧٦٠)	استبعادات
٧,١٤٤,١١٠	٥٧٦,٦٧٥	٢,٢٤٠,٥٨٥	٤,٣٢٦,٨٥٠	في ٣١ ديسمبر
				الاستهلاك:
٤,٤٢٦,٤٩٧	٢٢٥,٩٥٥	١,٧٣٧,٤٣٩	٢,٤٦٣,١٠٣	في ١ يناير ٢٠١٠
١,٠٨٤,٩٣٥	١٤١,٢٨٣	٢٢٣,٠٥٨	٧٢٠,٥٩٤	محمل خلال السنة
(٢٠٦,٨٣٤)	(٢٠٣,٣٤٠)	-	(٣,٤٩٤)	متعلق بالاستبعادات
٥,٣٠٤,٥٩٨	١٦٣,٨٩٨	١,٩٦٠,٤٩٧	٣,١٨٠,٢٠٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١,٨٣٩,٥١٢	٤١٢,٧٧٧	٢٨٠,٠٨٨	١,١٤٦,٦٤٧	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٢ رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
	المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:
	٩٠,٧٥٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٣١
	ديسمبر ٢٠١٠: ٧٢,٦٠٠,٠٠٠)
٧٢,٦٠٠,٠٠٠	٩٠,٧٥٠,٠٠٠
=====	=====

وافق المساهمون في الجمعية العمومية المنعقدة في ٣ أبريل ٢٠١١ على توزيع أسهم منحة للمساهمين بقيمة ١٨,١٥٠,٠٠٠ درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، وقد استكملت الشركة عملية التسجيل مع الجهات المعنية.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بلغ مجموع الأسهم المحتفظ بها من قبل مصرف أبوظبي الاسلامي ٣٥,٩٧٩,٢٤٥ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٠: ٢٨,٧٨٣,٣٩٦ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥% من إجمالي أسهم رأس المال) و ٥٤,٧٧٠,٧٥٥ سهم أو ٦٠,٣٥% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٠: ٤٣,٨١٦,٦٠٤ أو ٦٠,٣٥% من إجمالي أسهم رأس المال) محتفظ بها من قبل مواطنين من دولة الإمارات العربية المتحدة ومؤسسات أخرى.

١٣ احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل مبلغ يعادل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بقرار مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين ويجوز استخدام الاحتياطي لأغراض التي يروها مناسبة.

١٥ توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ على شكل أسهم منحة بقيمة ٩,٢٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ١٨,١٥٠,٠٠٠ درهم) بنسبة ١٠,١٩% (٢٠١٠: ٢٥%) من رأس مال الشركة وأرباح نقدية بقيمة ١١,٣٤٣,٧٥٠ درهم (٢٠١٠: لا شيء) بنسبة ٠,١٢٥ درهم لكل سهم، ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

١٦ صندوق مشتركى التكافل

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
(٢٤,٩٠٣,٤٢٢)	(١٠,٢٥٦,٦٧٢)	في ١ يناير
١٤,٦٤٦,٧٥٠	١٠,١٧٥,٤٨٣	صافى الفائض للسنة
<u>(١٠,٢٥٦,٦٧٢)</u>	<u>(٨١,١٨٩)</u>	في ٣١ ديسمبر

١٧ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٣,١٠٣,٧٣٩	٢,٣٣٣,٥٤٨	في ١ يناير
٧٨٣,٣٣٥	٩٣٣,١٨٩	مخصص السنة
(١,٥٥٣,٥٢٦)	(٤٧٣,٨٥٠)	مدفوع خلال السنة
<u>٢,٣٣٣,٥٤٨</u>	<u>٢,٧٩٢,٨٨٧</u>	في ٣١ ديسمبر

١٨ مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤,٠٥٠,٦٠٨	٤,٥١٠,٤٠٣	ذمم دائنة لمشتركي التكافل
٤,٦٨٣,٠٥٣	٥,١٦٣,٣٥٧	ذمم دائنة لشركات التكافل
٢٥,٦٩٧,٠٨٤	٣٠,٩٨١,٧٤٩	ذمم دائنة لشركات إعادة التكافل
٢,٨٢١,٨٦٩	٥,٥٠١,٣٣٧	مطلوبات مستحقة
١١,٨٥٨,٣٩٢	١٦,٨١٦,٩٣٩	ذمم دائنة أخرى
<u>٤٩,١١١,٠٠٦</u>	<u>٦٢,٩٧٣,٧٨٥</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٦٠ إلى ٩٠ يوماً. لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية لضمان تسديد جميع الذمم الدائنة خلال فترة الإطار الزمني للائتمان.

١٩ صافي اشتراكات مكتسبة	
٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
١٤٩,٨٧٤,٨٧٨	١٩٦,٥٥٤,٨٢٦
١٠,١٢٣,٣٣٥	(٨,٩٦٨,٤٧٥)
<u>١٥٩,٩٩٨,٢١٣</u>	<u>١٨٧,٥٨٦,٣٥١</u>
	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
	الحركة في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
	اشتراكات إعادة التكافل
٧٤,٠٧٧,٦٤٠	١١٤,٠٩٥,٨٨٤
١,٥٦٨,٣٦٦	(١٤,١٩٦,٧٤١)
<u>٧٥,٦٤٦,٠٠٦</u>	<u>٩٩,٨٩٩,١٤٣</u>
<u>٨٤,٣٥٢,٢٠٧</u>	<u>٨٧,٦٨٧,٢٠٨</u>
	صافي اشتراكات مكتسبة

٢٠ إيرادات استثمارات مشتركى التكافل	
٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
<u>٣,٤٩٥,٧٤٤</u>	<u>٢,٠٣٩,٣٦٣</u>
	إيرادات من ودائع استثمار قصيرة الأجل

٢١ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشتركى التكافل مقابل ٣٠% (٢٠١٠: ٣٠%) من إيرادات استثمار صندوق مشتركى التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشاركى التكافل مقابل ٢٠% (٢٠١٠: ٢٠%) من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

٢٢ صافي استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى	
٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
١,٤٠٩,٣٢٢	١,٥٢٦,١٣٣
٣٧٧,٨٦٨	١,١٨٧,٩٩٠
	عائد حسابات استثمارية قصيرة الأجل وودائع
	إيرادات أرباح موزعة من الاستثمارات بالقيمة العادلة
	من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٤٥,٥٢٤	٥,٨٣١
٧٢,٩٠٢	١,٤١١
<u>١,٩٠٥,٦١٦</u>	<u>٢,٧٢١,٣٦٥</u>
	أرباح بيع أثاث ومعدات
	إيرادات أخرى

٢٣ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٧,٨٣٢,٢٢٥	١٩,٤٥٥,٥٦٢	تكاليف موظفين
٢,٩٨٥,٨٥٠	٢,٨٥٦,٩٥٢	مصاريف إيجار
١,٠٨٤,٩٣٥	٩١٧,٤٦١	استهلاك الأثاث والمعدات
٣,٨٢٥,١٠٦	٣,٥١٤,٢٩١	مصاريف أخرى
<u>٢٥,٧٢٨,١١٦</u>	<u>٢٦,٧٤٤,٢٦٦</u>	

٢٤ العائد الأساسي للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
<u>٢١,٠٠١,٧٠٥</u>	<u>٢٤,٤٣٣,٠١٥</u>	صافي ربح السنة
<u>٩٠,٧٥٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٧٥٠,٠٠٠</u>	الأسهم العادية المصدرة خلال السنة
<u>٠,٢٣</u>	<u>٠,٢٧</u>	الربح الأساسي للسهم العادي

تم تعديل العائد على السهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ للأسهم المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١١ كما هو موضح في إيضاح ١٢. لم تصدر الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الربح الأساسي للسهم عند استخدامها.

٢٥ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغيير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

٢٥ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٥ معلومات قطاعية (يتبع)
المعلومات القطاعية الرئيسية (يتبع)
إيرادات القطاع والنتائج

		٢٠١٠		٢٠١١		
	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أعمال التكافل درهم	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أعمال التكافل درهم
إيرادات مباشرة	١٧٦,٢٢٢,٩٦٠	٥,٤٠١,٣٦٠	١٧٠,٨٢١,٦٠٠	٢٠٤,٢٤٢,٦٩٤	٤,٧٦٠,٧٢٨	١٩٩,٤٨١,٩٦٦
تكاليف مباشرة	(١١٥,٦٨٧,٩١٨)	-	(١١٥,٦٨٧,٩١٨)	(١٣٢,٢٦٠,٤٦٢)	-	(١٣٢,٢٦٠,٤٦٢)
مصاريف تكافل	(١٣,٨٠٥,٢٢١)	-	(١٣,٨٠٥,٢٢١)	(١٨,٧٠٤,٩٥١)	-	(١٨,٧٠٤,٩٥١)
نتائج القطاع	٤٦,٧٢٩,٨٢١	٥,٤٠١,٣٦٠	٤١,٣٢٨,٤٦١	٥٣,٢٧٧,٢٨١	٤,٧٦٠,٧٢٨	٤٨,٥١٦,٥٥٣
مصرفات غير موزعة	(٢٥,٧٢٨,١١٦)	-	-	(٢٨,٨٤٤,٢٦٦)	-	-
صافي ربح السنة	٢١,٠٠١,٧٠٥	-	٤١,٣٢٨,٤٦١	٢٤,٤٣٣,٠١٥	-	-

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٠): لا يوجد).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والتي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٥ معلومات القطاع (يتبع)

موجودات ومطلوبات القطاع

٢٠١٠		٢٠١١				
الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أصول التكافل درهم	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أصول التكافل درهم	
٣٣٣,٨٩٠,٥٠٨	١٠٧,١٢٢,٣٤٥	٢٢٦,٧٦٨,١٦٣	٤٠٣,٠٧٩,٥٢١	١٤٤,٥٠٢,٤٩٦	٢٥٨,٥٧٧,٠٢٥	موجودات القطاع
٣,٠٤٦,٤٣٩			٧,٨٦١,٤٩٩			موجودات غير موزعة
٣٣٦,٩٣٦,٩٤٧			٤٠٥,٩٤١,٠٢٠			إجمالي الموجودات
٢٠١,٩٧٩,٤٧٦	٣٧,٨٩١	٢٠١,٩٤١,٥٨٥	٢٤٦,٤٣٣,٢٣٧	٣٧,٨٩١	٢٤٦,٣٨٥,٣٤٦	مطلوبات القطاع
٨,٦٧٧,٨٢٩			١٣,٤١٤,٣٣٠			مطلوبات غير موزعة
٢١٠,٦٥٧,٣٠٥			٢٥٩,٨٣٧,٥٢٧			إجمالي المطلوبات
٥٧٩,٧٣٢	٥٧٩,٧٣٢		٢٠٦,١١٥	٢٠٦,١١٥		مصاريف رأسمالية

٢٥ معلومات القطاع (بتبع)

معلومات القطاع الرئيسية (بتبع)

الإيرادات من أقسام التكافل

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤٨,٢٦٧,٢٧٦	٣٤,٥٣٦,٧٨٢	السيارات
٢٩,٢٠٠,١٦٣	٥٣,٣٩٢,٠٢٨	الطبي
٨,١١٢,٢٦٥	٣,٣٦٤,٧٤٣	الطاقة
٢٦,١١٦,٠١٤	٤٢,٦٩٤,٨٥٣	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
١٥,٧٥٠,٢٦٠	١٦,٨٣٥,٩١٣	الحريق
١٠,٥٥٢,٩٨٣	١٠,١٨٥,٦٩٧	الهندسي
٣,٣٠١,٧٦٨	٢,٨٧٤,٥٨٠	البحري والجوي
١٨,٦٩٧,٤٨٤	٢٣,٧٠١,٧٥٥	تكافل العائلة
<u>١٥٩,٩٩٨,٢١٣</u>	<u>١٨٧,٥٨٦,٣٥١</u>	

٢٦ مخاطر التكافل

إن المخاطر في أي عقد تكافل هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. وكنتيجة لطبيعة عقد التكافل فإن هذه المخاطر عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

إن محفظة عقود التكافل التي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص وتكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة بعقود التكافل هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها لقيمة مطلوبات التكافل المقدرة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التكافلية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التكافل المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثر المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الاستراتيجية في الاكتتاب لتتبع مخاطر التكافل لكل نوع من أنواع التكافل المقبولة ضمن كل فئة من هذه الفئات وذلك للحصول على محفظة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

٢٦ مخاطر التكافل (تتمة)

تدير الشركة المخاطر من خلال استراتيجية الاكتتاب، وترتيبات إعادة التكافل المناسبة واسنابقية معالجة المطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب إلى ضمان تنوع المخاطر المكتتبه من حيث النمط والمبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية وإن حدود الاكتتاب في موضعها الصحيح لتطبيق المعايير المناسبة لاختيار المخاطر.

تكرار المطالبات وحجمها

للشركة الحق في عدم تجديد عقود التكافل، وإعادة تسعير المخاطر وفرض مبالغ يتحملها مشترك التكافل كما تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاحتيال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التكافل أن تلاحق أطراف أخرى لدفع كافة التكاليف أو جزء منها (مثلاً، الإستبدال).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى القيمة التجارية لإحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، ويظهر عقد التكافل الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، وتكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع وهي الحريق وإقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التكافل غير مركزة في أي من المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما أن هناك توازن بين تكافل الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية في محفظة الممتلكات المؤمنة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التكافل فائض الخسارة وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التكافل هو أن لا تعاني الشركة من صافي خسائر تتجاوز مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم في أي من البوالص المتعلقة بالسيارات و ١,٥٠٠,٠٠٠ درهم لأي من البوالص المتعلقة بغير السيارات. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة والقوانين الحالية والسلطة القضائية والشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بشكل نشط بإدارة ومتابعة تسديد أية مطالبات في وقت مبكر بهدف التخفيض من أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقود التكافل عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التكافل، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التكافل. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة يخضع تقدير المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها لقدر أكبر في الافتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها، حيث تكون المعلومات المتعلقة بها متوفرة. إن المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. قد تنتج التزامات كبيرة عن بعض عقود التكافل فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، كما قد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التكافل وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات.

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ بعين الاعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصاريف المباشرة التي يتم تكبدها لإتمام التسوية بعد خصم قيمة الإحلال المتوقعة والمبالغ المستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان توفير المعلومات المناسبة المتعلقة بتعرضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التكافل حساسة بشكل أساسي بقرارات المحكمة والتطورات القانونية بشأن المسائل المتعلقة بالعقد ومسؤولية التقصير. إن عقود التكافل تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها في نهاية فترة بيان المركز المالي.

تقوم الشركة بإتباع عدة تقنيات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن. يتيح ذلك درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج المحتملة. إن أفضل تقنيات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التكافل ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة باستخدام تقنيات تقدير تعتبر مزيج ما بين الاعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية باستخدام معادلة يتم الاعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة يعد افتراض مهم في تقنية التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أساط التكافل والخبرة السوقية المتوقعة وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التكافل معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التكافل المنفذة في نهاية فترة بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التكافل القائمة. قامت الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التكافل نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة باستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الاعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التكافل بناءً على تقييم التقنيات التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطورات التاريخية. قد يشير ذلك، في حالات معينة، إلى إختيار تقنيات مختلفة أو مزيج من التقنيات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التكافل.

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

السيارات - إجمالي:
سنة الإبلاغ

الإجمالي	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧ وما قبل	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
	٢٣,٨٢٤	٣٠,١٩٤	٥٢,٨٧٣	٥٥,٣٧٢	٦٦,٤٠٣	في نهاية سنة الحادث
	-	٢٨,٨٦٨	٥١,٩٦٧	٥٥,١٣٥	٦٦,٢٩٩	بعد سنة
	-	-	٥١,٧٩٦	٥٤,٩٥٤	٦٦,١٠٨	بعد سنتين
	-	-	-	٥٤,١٠٢	٦٥,٠٦٨	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	٦٢,٤٢٧	بعد أربع سنوات
	٢٣,٨٢٤	٣٠,١٩٤	٥٢,٨٧٣	٥٥,٣٧٢	٦٦,٤٠٣	المطالبات المتراكمة المقدرة
٢٢٨,٦٦٦	٢٣,٨٢٤	٣٠,١٩٤	٥٢,٨٧٣	٥٥,٣٧٢	٦٦,٤٠٣	الحالية
(٢١٢,٠٥٤)	(١٢,٧٧٠)	(٢٧,١٣٦)	(٥٠,٨٦٦)	(٥٤,٩٥٤)	(٦٦,٣٢٨)	الدفعات المتراكمة لتاريخه
	١١,٠٥٤	٣,٠٥٨	٢,٠٠٧	٤١٨	٧٥	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي
١٦,٦١٢	١١,٠٥٤	٣,٠٥٨	٢,٠٠٧	٤١٨	٧٥	
	١١٥,٠٩٨	٤٤,٧٧٣	٤٣,٢١٩	٤٣,٣٠٠	٤٧,٠٩١	تأمينات أخرى - إجمالي: سنة الإكتتاب
	-	٤٠,٤٦٢	٤٠,٥٢٣	٤٠,٨٤٦	٤٦,٨٧٨	في نهاية سنة الإكتتاب
	-	-	٣٨,٠١٩	٣٨,٢٢٤	٤٥,٤٩٢	بعد سنة
	-	-	-	٣٨,١٩٣	٤٤,٣٤٠	بعد سنتين
	-	-	-	-	٤١,٣٦٣	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	-	بعد أربع سنوات
	١١٥,٠٩٨	٤٤,٧٧٣	٤٣,٢١٩	٤٣,٣٠٠	٤٧,٠٩١	المطالبات المتراكمة المقدرة
٢٩٣,٤٨١	١١٥,٠٩٨	٤٤,٧٧٣	٤٣,٢١٩	٤٣,٣٠٠	٤٧,٠٩١	الحالية
(٢٠٥,٦١٥)	(٤٧,٣٦٧)	(٣٥,٥٨٦)	(٣٧,٥٢٠)	(٣٨,٢٢٤)	(٤٦,٩١٨)	الدفعات المتراكمة لتاريخه
	٦٧,٧٣١	٩,١٨٧	٥,٦٩٩	٥,٠٧٦	١٧٣	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي
٨٧,٨٦٦	٦٧,٧٣١	٩,١٨٧	٥,٦٩٩	٥,٠٧٦	١٧٣	

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

تركيز مخاطر التكافل

تمارس الشركة معظم أنشطة أعمال التكافل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما هو الحال مع شركات التكافل الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التكافلية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى بهدف إعادة التكافل.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة ناتجة من تعثر سيولة معيدي التكافل، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعدي التكافل وتراقب تركيز مخاطر الائتمان الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والخصائص الاقتصادية لشركات إعادة التكافل. إن عقود إعادة التكافل لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه مشتركى التكافل. ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة لمشاركى التكافل المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التكافل من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لإتفاقيات إعادة التكافل.

حساسية أرباح وخسائر أعمال التكافل

بلغت أرباح عمليات التكافل بالنسبة لصادفي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ما قيمته ١٩,٧ مليون درهم (٢٠١٠: ١٥,٦ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تغيير سلبي في مساهمة أرباح التكافل وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التكافل تبلغ حوالي ٤٢% (٢٠١٠: ٥١%) وينتج هذا بصورة رئيسية من فئة واحدة من الأعمال مثل السيارات حيث أن مستوى الاحتفاظ ٦٨%. بخلاف ذلك، تعد الالتزامات المتعلقة بهذا النوع مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التكافل لفائض الخسارة وذلك للحماية ضد التأثير المالي الرئيسي.

بلغت صافي إيرادات العمولات ٢٤,٥% (٢٠١٠ - ٢٦,٢%) من أرباح التكافل التشغيلية وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التكافل وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٤٢% (٢٠١٠ - ٥١%) من حجم أعمال التكافل ومحدودية المخاطر في أعمال التكافل المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات، فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٤٥% إلى ٧٥% وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح التكافل.

٢٧ أدوات مالية

إن الشركة معرضة لعدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية وموجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل. وبصفة خاصة فإن المخاطر المالية الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المتحصلات المتعلقة باستثماراتها على المدى الطويل لتمويل الالتزامات الناشئة عن كل من عقود التكافل والاستثمارات. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة استثماراتها وأعمال الإكتتاب تتمثل في مخاطر أسعار السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

المستوى ١: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مطابقة.

المستوى ٢: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من معطيات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن تتبعها في الموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كما في الأسعار) أو غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار).

المستوى ٣: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مصادر للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (معطيات غير ملحوظة).

الإجمالي درهم	المستوى ٣ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ١ درهم	
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى				
				٣١ ديسمبر ٢٠١١
٤٠,٧٧٨,٠٢١	٩,٥١٠,٧٩٨	-	٣١,٢٦٧,٢٢٣	حقوق ملكية
٩,٣٩٧,٥٢٧	-	٩,٣٩٧,٥٢٧	-	استثمارات في صكوك
<u>٥٠,١٧٥,٥٤٨</u>	<u>٩,٥١٠,٧٩٨</u>	<u>٩,٣٩٧,٥٢٧</u>	<u>٣١,٢٦٧,٢٢٣</u>	الإجمالي
				٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢٤,٧٣٢,٨٣٤	٩,١٧٢,٩٣٧	-	١٥,٥٥٩,٨٩٧	حقوق ملكية
٨,٦٤٠,٤٩٦	-	٨,٦٤٠,٤٩٦	-	صناديق استثمار
٤,١٠٤,٩١٣	-	٤,١٠٤,٩١٣	-	استثمارات في صكوك
<u>٣٧,٤٧٨,٢٤٣</u>	<u>٩,١٧٢,٩٣٧</u>	<u>١٢,٧٤٥,٤٠٩</u>	<u>١٥,٥٥٩,٨٩٧</u>	الإجمالي

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ في سنة ٢٠١١ و ٢٠١٠.

إدارة مخاطر رأس المال

لقد أنشأت الشركة أهداف وسياسات وطرق إدارة رأس المال وذلك لإدارة المخاطر التي تؤثر على مركز رأس المال.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال كما ورد في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئات التأمين ووكلاء التأمين. تقوم الشركة بإدارة رأسمالها على أساس ١٢٥% إلى ١٤٦% من الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح أدناه. تعتبر الإدارة أن نسبة من ٣٥% إلى ٦٠% من رأس المال نسبة كافية لزيادة العائد على رأس مال المساهمين إلى الحد الأعلى وفي نفس الوقت لدعم رأس المال المطلوب للشركة؛
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار حسب مبدأ الاستمرارية وبالتالي استمرارها في تزويد المساهمين بعوائد وتقديم المنافع لأصحاب المصالح؛ و
- توفير العائد المناسب لأصحاب المصالح من خلال تسعير عقود التكافل بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التكافل. يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم بها الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات اللازمة ضمن سياساتها وإجراءاتها لضمان استمرارية الالتزام الكامل بتلك الأحكام.

يلخص الجدول أدناه الحد الأدنى لرأس مال الشركة القانوني ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٢٦,٢٧٩,٦٤٢	١٤٦,١٠٣,٤٥٣	رأس المال

يتكون رأس المال من رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام واحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات والأرباح المحتجزة والأرباح المقترحة.

أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ والذي بموجبه تم تحديد الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار بالامتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال لمدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٢. بدأت الشركة في تنفيذ خطة لزيادة رأس المال للامتثال للمتطلبات المذكورة أعلاه.

٢٧ أدوات مالية (تنمة)

إدارة مخاطر رأس المال (تنمة)

السياسات المحاسبية الهامة

تم الإفصاح في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية عن تفاصيل السياسات والطرق الهامة المتبعة ويشمل ذلك معايير الإدراج وأساس القياس والأساس الذي يتم بموجبه إدراج الإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

فئات الأدوات المالية

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
		الموجودات المالية
		وديعة قانونية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال
		الأرباح الشاملة الأخرى
٣٧,٤٧٨,٢٤٣	٥٠,١٧٥,٥٤٨	موجودات عقود إعادة تكافل
٨٣,٦٦٣,٣٥٢	١٢٣,٦١٢,٨٤٥	ذمم تكافل مدينة وذمم مدينة أخرى
٢٧,١٣٢,٣٩٥	٣٤,٤٦٧,٨٨٧	نقد وأرصدة لدى بنوك
١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	١٧٠,٢٤٢,٦٨٢	
<u>٣١٧,٢٤٧,٨٤٠</u>	<u>٣٨٨,٤٩٨,٩٦٢</u>	الإجمالي
		التكافل
		مطلوبات عقود التكافل
١٤٤,٥٢٧,٨٥١	١٧٩,٠٣٧,٨٧٠	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٤٩,١١١,٠٠٦	٦٢,٩٧٣,٧٨٥	ودائع إعادة تكافل محتجزة
١٤,٦٨٤,٩٠٠	١٥,٠٣٣,٠٢٥	
<u>٢٠٨,٣٢٣,٧٥٧</u>	<u>٢٥٧,٠٤٤,٦٨٠</u>	الإجمالي

إدارة مخاطر معدل عائد الربح

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في معدل عائد الربح حيث أنه يتم إعادة تسعير موجوداتها المعرضة لحساسية عائد الربح بشكل دوري.

تستند مخاطر معدل العائد بشكل رئيسي إلى الإبداعات البنكية.

تسعى الشركة لتقليل مخاطر معدل العائد من خلال مراقبة معدلات العائد في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

مخاطر العملات الأجنبية

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في العملات الأجنبية حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية تسود بدرهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدرهم الإماراتي.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

مخاطر أسعار السوق

تتمثل هذه المخاطر في احتمال تقلب قيمة أدوات مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق، سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل محددة بأوراق مالية فردية أو الجهة المصدرة لها أو لعوامل تؤثر في جميع الأوراق المالية المتدولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار السوق على استثماراتها المتدولة. وتحد الشركة من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على محفظة متنوعة والمراقبة المستمرة للتطورات في السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمراقبة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق بشكل فعال ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

إدارة مخاطر الائتمان

تعود مخاطر الائتمان إلى عدم قدرة الطرف المقابل على تسديد التزاماته التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

إن المجالات الرئيسية التي تعرض الشركة لمخاطر الائتمان هي كما يلي:

- حصة معيدي التكافل من التزامات التكافل؛
- المبالغ المستحقة من معيدي التكافل فيما يتعلق بمطالبات تم دفعها؛
- المبالغ المستحقة من حاملي عقود التكافل؛
- المبالغ المستحقة من وسطاء التكافل؛ و
- المبالغ المستحقة من بنوك لأرصدها البنكية والودائع الثابتة.

اعتمدت الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية والحصول على ضمانات كافية عند اللزوم، كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد الالتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملائمة المالية للأطراف المقابلة وتوزيع القيمة التراكمية للمعاملات المبرمة على أطراف مقابلة موافق عليها. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة للطرف المقابل حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التكافل في إدارة مخاطر التكافل. وعلى الرغم من ذلك لا يسقط التزام الشركة الناشئ عن كونها الجهة المؤمنة الأساسية. في حال عجزت شركة إعادة التكافل عن تسديد أي مطالبة مستحقة لأي سبب كان فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصه. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الائتمانية لشركة إعادة التكافل بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على تاريخ الدفع لحاملي العقود الهامة الذين تجري معهم أعمال عادية. كما يتم إدارة التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة الفردية من خلال طرق أخرى مثل حق المقاصة حيث تكون الأطراف المقابلة دائنين ومدنين للشركة على حد سواء.

تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة المشطوبات اللاحقة. يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة لمشاركي التكافل كأفراد وكمجموعات من خلال تقييم ائتماني مستمر لموقفهم المالي. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي يعادل التحليل المالي الذي أجرى لإعادة التكافل عند وجود مخاطر ائتمانية كبيرة متعلقة لمشاركي التكافل من الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حملة البوالص مبينة في الإيضاح رقم ١٠. تعتقد الإدارة أنه يتم تخفيض تركيز مخاطر الائتمان من خلال تصنيف ائتماني عالي وثبات مالي لحاملي البوالص.

إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأموال السائلة المحتفظ بها لدى البنوك محدودة، حيث أن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية ذات سمعة جيدة يتم مراقبتها من قبل جهات رقابية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، تم وضع جميع الودائع لدى ٥ بنوك (٢٠١٠ : بنكين). إن الإدارة على يقين بأن هذا التركيز بنهاية السنة لا ينتج عنه أية مخاطر ائتمان على الشركة حيث أن هذه البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تنظيمها من قبل البنك المركزي.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المسجلة في البيانات المالية بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل التعرض الأقصى للشركة لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، وحاملي البوالص ومعيدي التكافل هم المصادر الرئيسية للتمويل، وتعتبر مخاطر السيولة للشركة ذات مستوى منخفض.

يبين الجدول التالي تواريخ الاستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية مع تحديد تواريخ الاستحقاق بناءً على الفترة المتبقية من نهاية الفترة إلى تاريخ الاستحقاق المتعاقد عليه/ تاريخ التسديد.

تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم	من صفر إلى ١٨٠ يوم درهم	القيمة المدرجة درهم	
١٧٩,٠٣٧,٨٧٠	-	١٧٩,٠٣٧,٨٧٠	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٧,٣١٢,٩٢٨	٤٥,٦٦٠,٨٥٧	٦٢,٩٧٣,٧٨٥	مطلوبات عقود التكافل
١٥,٠٣٣,٠٢٥	-	١٥,٠٣٣,٠٢٥	إعادة التكافل ومطلوبات أخرى ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>٢١١,٣٨٣,٨٢٣</u>	<u>٤٥,٦٦٠,٨٥٧</u>	<u>٢٥٧,٠٤٤,٦٨٠</u>	إجمالي
١٤٤,٥٢٧,٨٥١	-	١٤٤,٥٢٧,٨٥١	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٤,٦٢٨,٨٥٨	٣٤,٤٨٢,١٤٨	٤٩,١١١,٠٠٦	مطلوبات عقود التكافل
١٤,٦٨٤,٩٠٠	-	١٤,٦٨٤,٩٠٠	إعادة التكافل ومطلوبات أخرى ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>١٧٣,٨٤١,٦٠٩</u>	<u>٣٤,٤٨٢,١٤٨</u>	<u>٢٠٨,٣٢٣,٧٥٧</u>	إجمالي

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة في البيانات المالية.

٢٨ مطلوبات طارئة والتزامات

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
<u>٢,٨٩٦,٤١٦</u>	<u>٧٩٧,٥٦٠</u>	ضمانات بنكية
<u>٤,٢٩٦,٣٤٣</u>	<u>٤,٢٩٦,٣٤٣</u>	التزامات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الاعتيادية.

تتعلق الالتزامات بشراء استثمارات في ممتلكات. لقد تم إدراج الدفعات مقدماً في سنة ٢٠٠٨ والبالغة ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم تحت بند مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى في بيان المركز المالي. وسيتم دفع الالتزام القائم في نهاية عام ٢٠١٢. في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، قامت الشركة بإجراء مخصص انخفاض بقيمة ٢,١٠٠,٠٠٠ درهم لهذه الدفعات المقدمة.